**Javna** **agencija za knjigo Republike Slovenije (v nadaljevanju: JAK)** na podlagi Zakona o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/07, 40/12 – ZUJF in 63/13), Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 – ZNOrg), Pravilnika o izvedbi postopkov javnega poziva in javnega razpisa s področja knjige (Uradni list RS, št. 107/15) ter Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila (Uradni list RS, št. 38/16, 1/17 – popr. in 58/22) objavlja

**Javni razpis za izbor prejemnikov štipendij za ustvarjalnost**

**iz naslova knjižničnega nadomestila za leto 2022**

(v nadaljevanju: JR10–ŠTIPENDIJE–2022)

**1. Naziv in sedež razpisovalca**

Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: JAK).

**2. Predmet, namen in področja javnega razpisa**

Štipendije za ustvarjalnost se podeljujejo iz naslova knjižničnega nadomestila kot oblika podpore kakovostni izvirni ustvarjalnosti avtorjev knjižničnega gradiva, ki je predmet javne izposoje v splošnih knjižnicah, ki imajo avtomatizirano izposojo v sistemu COBISS ([www.cobiss.si](http://www.cobiss.si)).

Namen izvajanja knjižničnega nadomestila ter podeljevanja štipendij za ustvarjalnost je spodbujati ustvarjalnost posameznikov na področjih kulture, na katerih se ustvarja knjižnično gradivo in ki so v javnem interesu.

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila se kot kriterij izbire upošteva kakovostna izvirnost, ki se ocenjuje na podlagi doseženih publicističnih, kritiških in strokovnih referenc, kot je podrobneje obrazloženo v kriterijih v 6. točki besedila tega javnega razpisa. Štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila se upravičencem podeljujejo za tekoče leto.

Štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila bodo v letu 2022 podeljene na naslednjih področjih:

1. leposlovje,
2. prevajanje,
3. ilustracija in fotografija,
4. glasba,
5. avdiovizualno področje.

**3. Vrste in kategorije štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila**

**3.1 Leposlovje**

Na področju leposlovja se štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila podeljujejo kot delovne, raziskovalne in izobraževalne štipendije.

Vse tri vrste štipendij iz prejšnjega odstavka se podeljujejo v kategoriji uveljavljeni ustvarjalci in v kategoriji perspektivni ustvarjalci.

V kategorijo **uveljavljeni ustvarjalci** sodijo avtorji z vsaj eno (1) samostojno izvirno monografsko leposlovno publikacijo v knjižni izposoji, v kategorijo **perspektivni ustvarjalci** pa avtorji, ki do zaključka razpisa še niso dopolnili 35 let in avtorji, ki nimajo več kot dveh (2) izvirnih monografskih leposlovnih publikacij v knjižni izposoji.

Razpoložljiva sredstva za štipendije iz prejšnjega odstavka se okvirno porazdelijo v razmerju 30 % za raziskovalne štipendije, 30 % za izobraževalne štipendije in 40 % za delovne štipendije.

Znotraj posamezne vrste štipendije iz prvega odstavka točke 3.1 se razpoložljiva sredstva okvirno porazdelijo v razmerju 75 % za štipendije v kategoriji uveljavljeni ustvarjalci in 25 % za štipendije v kategoriji perspektivni ustvarjalci.

Predvidena okvirna višina posamezne raziskovalne štipendije je 25 %, posamezne izobraževalne štipendije pa 50 % višine delovne štipendije.

**Delovna štipendija** je namenjena izvedbi samostojne izvirne monografske leposlovne publikacije.

**Raziskovalna štipendija** je namenjena temeljnim raziskavam in pripravam na samostojno izvirno monografsko leposlovno publikacijo.

**Izobraževalna štipendija** je namenjena nadaljnjemu izobraževanju glede materije samostojne izvirne monografske leposlovne publikacije in pripravam na samostojno izvirno monografsko leposlovno publikacijo.

**3.2 Prevajanje**

Na področju prevajanja se štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila podeljujejo kot delovne in rezidenčne štipendije.

Delovne štipendije se podeljujejo v kategoriji uveljavljeni prevajalec oz. prevodoslovec in kategoriji perspektivni prevajalec oz. prevodoslovec.

**Delovna štipendija** je namenjena izvedbi zahtevnih prevodnih in prevodoslovnih projektov.

**Rezidenčna štipendija** je namenjena podpori prevajalcem oz. prevodoslovcem pri udeležbi na mednarodnih prevajalskih kolegijih, seminarjih, simpozijih, študijskih in delovnih bivanjih, ki so neposredno povezani s prevajanjem.

Razpoložljiva sredstva za delovne štipendije iz prejšnjega odstavka se okvirno porazdelijo v razmerju 70 % za kategorijo uveljavljeni prevajalec oz. prevodoslovec, 20 % za kategorijo perspektivni prevajalec oz. prevodoslovec, 10 % razpoložljivih sredstev pa se podeli za rezidenčne štipendije.

**3.3 Ilustracija in fotografija**

Na področju ilustracij in fotografije se štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila podeljujejo kot:

**- štipendije za vrhunske ilustratorje in fotografe,**

**- študijske štipendije za ilustratorje in fotografe,**

**- perspektivne štipendije za ilustratorje in fotografe**.

**Štipendija za vrhunske ilustratorje in fotografe** je namenjena razvoju in izvedbi zahtevnih avtorskih projektov.

**Študijska štipendija** je namenjena temeljnim raziskavam in pripravam na avtorski projekt na področju ilustracije in fotografije.

**Štipendija za perspektivne ilustratorje in fotografe** je namenjena razvoju in izvedbi avtorskih projektov na področju ilustracije in fotografije.

Razpoložljiva sredstva na področju ilustracij in fotografije se okvirno porazdelijo v razmerju 56 % za vrhunske ilustratorje in fotografe, 33 % za študijske štipendije in 11 % za perspektivne ilustratorje in fotografe.

**3.4 Glasba**

Na področju glasbe se štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila podeljujejo kot:

**- štipendije za umetniški razvoj (delovne, izobraževalne in potovalne štipendije),**

**- nagradne štipendije za vrhunske dosežke na področju glasbe**.

**Delovne štipendije** se podeljujejo za razvoj in izvedbo zahtevnih avtorskih projektov na področju glasbe.

**Izobraževalne štipendije** se podeljujejo za sofinanciranje izobraževalnih aktivnosti avtorja na področju glasbe.

**Potovalne štipendije** se podeljujejo za sofinanciranje stroškov potovanj, povezanih z avtorskim delom prijavitelja na področju glasbe.

**Nagradne štipendije** se podeljujejo za vrhunske dosežke na področju glasbe, za zagotavljanje boljših pogojev ustvarjalnosti avtorjev in so namenjene avtorjem, katerih delo po obsegu in kvaliteti pomembno prispeva k razvoju slovenske glasbe in kulture.

Razpoložljiva sredstva za štipendije iz prejšnjega odstavka se okvirno porazdelijo v razmerju 40 % za štipendije za umetniški razvoj in 60 % za nagradne štipendije.

**3.5 Avdiovizualno področje**

Na avdiovizualnem področju se štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila podeljujejo kot štipendije za vrhunske ustvarjalce, potovalne štipendije in štipendije za mlade ustvarjalce.

**Delovne štipendije za vrhunske ustvarjalce** se podeljujejo za razvoj in izvedbo zahtevnih avtorskih projektov.

**Potovalne štipendije** se podeljujejo za sofinanciranje stroškov potovanj, povezanih z avtorskim delom ali izobraževanjem prijavitelja.

**Štipendije za mlade ustvarjalce** se podeljujejo za spodbujanje razvoja in avtorskih projektov kakovostnih, a še ne povsem uveljavljenih avtorjev, ki do zaključka tega razpisa še niso dopolnili 35 let.

Razpoložljiva sredstva na avdiovizualnem področju se med vse tri vrste štipendij porazdelijo tako, da se za vsako od navedenih vrst štipendij nameni okvirno tretjina sredstev.

**4. Opredelitev splošnih in posebnih pogojev po področjih in kategorijah ter vrstah štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila**

**4. 0 Splošni pogoji**

Prijavitelji morajo **za vse kategorije štipendij izpolnjevati naslednje splošne pogoje**:

* da imajo v času prijave na razpis izpolnjene vse pogodbene obveznosti oz. urejena medsebojna razmerja z JAK;
* da v letih 2021 in 2022 niso prejeli delovne štipendije za samozaposlene ali druge štipendije Ministrstva za kulturo RS ali Slovenskega filmskega centra, in sicer na področju, na katerega se prijavljajo na tem razpisu;
* da so fizične osebe, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku ali imajo stalno bivališče v Republiki Sloveniji;
* da dovoljujejo objavo osebnih podatkov z namenom objave rezultatov razpisa na spletni strani JAK. Prijavitelji z oddajo vlogo podajajo soglasje za objavo potrebnih osebnih podatkov za namen iz te alineje;
* da pri prijavi upoštevajo vsebinske opredelitve razpisnih področij ter kategorije in vrste štipendij za ustvarjalnost, skladno z besedilom tega razpisa;
* da vlogo oddajo na ustreznem obrazcu in ji priložijo obvezne priloge;
* da vlogo poda upravičena oseba, da je vloga oddana pravočasno in skladno z navodili o oddaji vloge iz besedila tega razpisa;
* da je vloga v celoti napisana v slovenskem jeziku.

Prijavitelj poda izjavo o izpolnjevanju pogojev na prijavnem obrazcu. Če JAK naknadno zahteva izvirnike potrdil o izpolnjevanju pogojev, jih mora prijavitelj dostaviti v zahtevanem roku.

Člani delovnih komisij za ocenjevanje vlog na razpisu JR10–ŠTIPENDIJE–2022 v letu 2022 ne morejo kandidirati za štipendijo za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila na področju, ki ga ocenjujejo.

**4.1 Posebni pogoji – leposlovje**

Na področju leposlovja se delovne štipendije za ustvarjalnost podeljujejo v kategoriji »uveljavljeni ustvarjalci« in v kategoriji »perspektivni ustvarjalci«.

V primeru, da je prijavitelj katero koli štipendijo za ustvarjalnost na področju leposlovja prejel **tri (3) leta zaporedoma**, torej v letih 2019, 2020 in 2021, v letu 2022 **ni upravičen** do štipendije za ustvarjalnost na področju leposlovja.

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila v kategoriji **uveljavljeni ustvarjalci** veljajo naslednji posebni pogoji:

* prijavitelj ima najmanj eno (1) samostojno izvirno monografsko leposlovno publikacijo v knjižni izposoji;
* prijavitelj se lahko prijavi le na eno od razpisanih štipendij na področju leposlovja;
* raziskovalno štipendijo na področju leposlovja lahko prijavitelj prejme vsako leto;
* izobraževalno štipendijo na področju leposlovja lahko prijavitelj prejme vsako drugo leto. Prijavitelji, ki so v letu 2021 prejeli izobraževalno štipendijo na področju leposlovja iz naslova knjižničnega nadomestila, na tem razpisu ne morejo kandidirati za izobraževalno štipendijo;
* delovno štipendijo na področju leposlovja lahko prijavitelj prejme vsako tretje leto.

Prijavitelji, ki so delovno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila na področju leposlovja prejeli v letih 2020 ali 2021, na tem razpisu ne morejo kandidirati za delovno štipendijo;

* prijavitelj v letu 2022 ne more prejeti delovne štipendije iz naslova razpisa JR11-DŠ-KNJIGA-2022 in štipendije na področju leposlovja iz naslova knjižničnega nadomestila.

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila v kategoriji **perspektivni ustvarjalci** veljajo naslednji pogoji:

* prijavitelj do zaključka razpisa še ni dopolnil 35 let ali nima več kot dveh (2) samostojnih izvirnih monografskih leposlovnih publikacij v knjižni izposoji;
* prijavitelj se lahko prijavi le na eno od razpisanih štipendij na področju leposlovja;
* raziskovalno štipendijo lahko prijavitelj prejme največ trikrat – prijavitelji, ki so raziskovalno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila na področju leposlovja prejeli že trikrat, ne morejo kandidirati na tem razpisu v kategoriji perspektivni ustvarjalec;
* izobraževalno štipendijo lahko prijavitelj prejme največ dvakrat – prijavitelji, ki so izobraževalno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila na področju leposlovja prejeli že dvakrat, ne morejo kandidirati na tem razpisu v kategoriji perspektivni ustvarjalec;
* delovno štipendijo lahko prijavitelj prejme največ enkrat – prijavitelji, ki so delovno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila na področju leposlovja že prejeli, ne morejo kandidirati na tem razpisu v kategoriji perspektivni ustvarjalec;
* prijavitelj v letu 2022 ne more prejeti delovne štipendije iz naslova razpisa JR11-DŠ-KNJIGA-2022 in štipendije na področju leposlovja iz naslova knjižničnega nadomestila.

**4.2 Posebni pogoji – prevajanje**

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila v kategoriji **uveljavljeni prevajalci oz. prevodoslovci** in v kategoriji **perspektivni prevajalci** **oz. prevodoslovci** veljajo naslednji pogoji:

* za štipendije za ustvarjalnost lahko kandidirajo prevajalci zahtevnih leposlovnih in humanističnih knjižnih del iz tujih jezikov v slovenski jezik in avtorji prevodoslovnih knjižnih projektov, ki se prijavljajo samo z enim (1) prevodnim oziroma prevodoslovnim delom, ki je izšlo ali za katero je sklenjena ustrezna pogodba z založnikom v času od 1. 1. 2021 do datuma zaključka razpisa.

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila v kategoriji **perspektivni** **prevajalci oz. prevodoslovci** veljajo naslednji pogoji:

* bibliografija prijavitelja mora obsegati vsaj dve (2) samostojni prevodni monografiji s področja zahtevnega leposlovja ali humanistike, objavljeni v tiskani obliki, ali prevode zahtevnejših leposlovnih ali humanističnih besedil, objavljene v monografijah ali referenčnih revijah, v skupnem obsegu vsaj 30 avtorskih pol ali 1200 verzov.

Za štipendijo za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila v kategoriji **rezidenčne štipendije** veljajo naslednji pogoji:

* prijavijo se lahko prevajalci in prevodoslovci za udeležbo na mednarodnih prevajalskih srečanjih, seminarjih, simpozijih, kongresih ter študijskih/rezidenčnih bivanjih, namenjenih prevajanju, ki bodo izpeljani v tekočem letu.

Na področju prevajanja veljajo za vse vrste štipendij za ustvarjalnost tudi naslednji pogoji:

* delovno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila lahko prijavitelj prejme vsako drugo leto;
* rezidenčno štipendijo iz naslova knjižničnega nadomestila prijavitelj lahko prejme vsako leto, vendar v istem letu ne more prejeti tudi delovne štipendije;
* prijavitelj v letu 2022 ne more prejeti delovne štipendije kot prevajalec iz naslova razpisa JR11-DŠ-KNJIGA-2022 in štipendije na področju prevajanja iz naslova knjižničnega nadomestila;
* prijavitelj v letu 2022 za isti namen in isti projekt ne more pridobiti rezidenčne štipendije iz naslova knjižničnega nadomestila in sredstev na pozivu JAK za sofinanciranje mobilnosti avtorjev;
* prijavitelj se lahko prijavi le za eno od razpisanih štipendij, z enim prevodnim oz. prevodoslovnim delom.

**4.3 Posebni pogoji – ilustracija in fotografija**

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila na področju ilustracije in fotografije veljajo naslednji pogoji:

* prijavitelj mora izkazati pretežno (so)avtorstvo najmanj ene (1) z ilustracijami ali s fotografijami opremljene monografske publikacije, ki je izšla v slovenskem jeziku;
* prijavitelj, ki je v zadnjih dveh (2) letih (2020 in 2021) prejemnik štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila JAK na tem področju, ne more kandidirati na tem razpisu;
* prijavitelj, ki je v zadnjih dveh (2) letih (2020 in 2021) prejemnik delovne štipendije iz naslova samozaposlenih v kulturi ali delovne štipendije na področju vizualne umetnosti na razpisih Ministrstva za kulturo RS, ne more kandidirati na tem razpisu.

**4.4 Posebni pogoji – glasba**

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila na področju glasbe veljajo naslednji pogoji:

* za štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila na JAK (ali za štipendijo za umetniški razvoj ali za nagradno štipendijo) lahko prijavitelj kandidira le vsako drugo leto.
* prijavitelj lahko kandidira le za eno vrsto štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila (ali za štipendijo za umetniški razvoj ali za nagradno štipendijo) in znotraj posamezne vrste štipendije le za eno od njenih oblik;
* prijavitelj mora izkazati, da je avtor vsaj treh (3) del, ki so predmet knjižnične izposoje na področju glasbe (zavedeno v sistemu COBISS in bazi podatkov COBIB – najmanj tri (3) izdaje notnega gradiva ali tri (3) izdaje nosilca zvoka);
* za nagradno štipendijo za vrhunske dosežke lahko prijavitelj na JAK kandidira vsako peto leto.

**4.5 Posebni pogoji – avdiovizualno področje**

Pri podeljevanju štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila na avdiovizualnem področju veljajo naslednji pogoji:

* prijavitelj za štipendijo za vrhunske ustvarjalce ali potovalno štipendijo je (so)avtor (režiser, scenarist ali direktor fotografije) vsaj enega celovečernega ali kratkega igranega, dokumentarnega, animiranega ali eksperimentalnega filma, ki je bil kinematografsko distribuiran v Republiki Sloveniji oz. je bil uvrščen v tekmovalni spored nacionalnega filmskega festivala (Portorož oz. Celje oz. Ljubljana);
* prijavitelj za štipendijo za mladega ustvarjalca je (so)avtor (režiser, scenarist ali direktor fotografije) vsaj enega kratkega ali srednjemetražnega igranega, dokumentarnega, animiranega ali eksperimentalnega filma in do zaključka tega razpisa ni dopolnil 35 let;
* prijavitelj se lahko prijavi samo za eno vrsto štipendije za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila za avdiovizualno področje;
* na razpisu ne morejo kandidirati prijavitelji, ki so v letih 2020 in 2021 dobili štipendijo za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila JAK RS na avdiovizualnem področju.

**5. Okvirna vrednost javnega razpisa in višina štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila po področjih ter kategorijah in vrstah**

Okvirna vrednost javnega razpisa JR10–ŠTIPENDIJE–2022 znaša skupaj 537.409,50 EUR.

Sredstva za štipendije za ustvarjalnost se na podlagi veljavnega Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila (Uradni list RS, št. 38/16, 1/17 – popr. in 58/22) razporedijo v naslednjih zneskih:

1. leposlovje 322.445,50 EUR;
2. prevajanje 107.481,90 EUR;
3. ilustracija in fotografija 80.611,43 EUR;
4. glasba 13.435,24 EUR;
5. avdiovizualno področje 13.435,24 EUR.

Višina štipendij za ustvarjalnost po kategorijah in vrstah bo določena na podlagi števila prejetih vlog oz. števila vlog, ki bodo dosegle prag za financiranje po področjih, kategorijah in vrstah štipendij.

Če se v času izvedbe postopkov tega javnega razpisa obseg sredstev, ki je v proračunu Republike Slovenije namenjen za sofinanciranje JAK, zmanjša do takšne mere, da ne zagotavlja izpolnitve ciljev razpisa, lahko JAK postopek razpisa ustavi, v primeru že izdanih odločb izda nadomestne odločbe, s katerimi ustrezno spremeni odločitev o sofinanciranju delovnih štipendij za ustvarjalnost oz. spremeni ali prekine že sklenjene pogodbe.

**6. Kriteriji za ocenjevanje vlog in sistem točkovanja**

* 1. **Leposlovje**
1. **Vrhunski avtorji**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji[[1]](#footnote-1)** | **Točke** |
| 1. | Prepoznavnost  | 16 |
| 2. | Odmevnost | 14 |
| 3. | Dosežki in reference avtorja | 36 |
| 4. | Vrhunskost | 45 |
| 5. | Vsebinski koncept vloge | 5 |
|  | **Najvišje skupno število točk** | **116** |

Prag za dodelitev štipendij za vrhunske avtorje je za delovne štipendije 90 točk, za izobraževalne štipendije 70 točk, za raziskovalne štipendije pa 60 točk.

1. **Perspektivni avtorji**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji[[2]](#footnote-2)** | **Točke** |
| 1. | Prepoznavnost  | 8 |
| 2. | Odmevnost | 26 |
| 3. | Dosežki in reference avtorja | 30 |
| 4. | Vrhunskost | 45 |
| 5. | Vsebinski koncept vloge | 6 |
|  | **Najvišje skupno število točk** | **115** |

Prag za dodelitev štipendij za perspektivne avtorje je za delovne štipendije 80 točk, za izobraževalne štipendije 60 točk, za raziskovalne štipendije pa 50 točk.

* 1. **Prevajanje**
1. **Delovne štipendije za uveljavljene prevajalce oz. prevodoslovce**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji/merila – delovne štipendije za uveljavljene prevajalce oz. prevodoslovce** | **Točke (prevajalci)** | **Točke (prevodoslovci)** |
| 1. | Bibliografija prevedenih oz. prevodoslovnih del, objavljenih v knjižni ali revijalni obliki ali na radiu/televiziji | 10 | 10 |
| 2.  | Zahtevnost in obseg prevodnega/prevodoslovnega projekta in vloga prevoda/prevodoslovnega dela v ciljni kulturi | 10 | 10 |
| 3. | Nagrade s področja prevajanja (Sovretova, Jermanova, Prešernova nagrada in nagrada Prešernovega sklada) v obdobju zadnjih deset let | 4 | / |
| 4. | Lavrinova diploma in nacionalna nagrada tuje države s področja prevajanja v obdobju zadnjih deset let | 3 | / |
| 5.  | Manjše domače in tuje nagrade in priznanja s področja prevajanja (npr. zlata hruška, Lirikonov zlat) ter nagrada Radojke Vrančič v obdobju zadnjih deset let | 2 | / |
| 6. | Prevodoslovna izobraževalna in delovna bivanja v tujini  | 3 | 7 |
| 7. | Uveljavljenost in prispevek prijavitelja na področju prevajalstva  | 5 | / |
| 8. | Za prevodoslovce: uveljavljenost in prispevek prijavitelja na področju prevodoslovja | / | 10 |
|  | **Najvišje skupno število točk**  | **37** | **37** |

Prag za dodelitev delovne štipendije za uveljavljene prevajalce oz. prevodoslovce je 22 točk.

1. **Delovne štipendije za perspektivne prevajalce oz. prevodoslovce**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji/merila – delovne štipendije za perspektivne prevajalce oz. prevodoslovce** | **Točke (prevajalci)** | **Točke (prevodoslovci)** |
| 1. | Bibliografija prevedenih oz. prevodoslovnih del, objavljenih v knjižni ali revijalni obliki ali na radiu/televiziji | 10 | 10 |
| 2.  | Zahtevnost in obseg prevodnega/prevodoslovnega projekta in vloga prevoda/prevodoslovnega dela v ciljni kulturi | 10 | 10 |
| 3. | Nagrada Radojke Vrančič | 5 | / |
| 4. | Manjše domače in tuje nagrade in priznanja s področja prevajanja (npr. zlata hruška, Lirikonov zlat) | 4 | / |
| 5. | Prevodoslovna izobraževalna in delovna bivanja v tujini | 3 | 7 |
| 6. | Delovanje prijavitelja na področju prevajalstva in sorodnih področjih (npr. javni nastopi in branja, objavljanje člankov in prevajalsko-literarnih prispevkov v medijih, vodenje delavnic, organizacija dogodkov in drugo) | 5 | 10 |
|  | **Najvišje skupno število točk**  | **37** | **37** |

Prag za dodelitev delovne štipendije za perspektivne prevajalce oz. prevodoslovce je 19 točk.

 **c) Rezidenčne štipendije za prevajalce oz. prevodoslovce**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji/merila – rezidenčne štipendije za prevajalce oz. prevodoslovce** | **Točke (prevajalci)** | **Točke (prevodoslovci)** |
| 1. | Bibliografija prevedenih oz. prevodoslovnih del, objavljenih v knjižni ali revijalni obliki ali na radiu/televiziji | 10 | 10 |
| 2.  | Zahtevnost in obseg prevodnega/prevodoslovnega projekta in vloga prevoda/prevodoslovnega dela v ciljni kulturi; trajanje bivanja, simpozija ali drugega strokovnega dogodka, neposredno povezanega s prevajanjem ali prevodoslovjem, in oddaljenost od države bivanja prijavitelja  | 10 | 10 |
| 3. | Nagrade s področja prevajanja (Sovretova, Jermanova, Prešernova nagrada in nagrada Prešernovega sklada) v obdobju zadnjih deset let | 4 | / |
| 4. | Lavrinova diploma in nacionalna nagrada tuje države s področja prevajanja v obdobju zadnjih deset let  | 3 | / |
| 5.  | Manjše domače in tuje nagrade in priznanja s področja prevajanja (npr. zlata hruška, Lirikonov zlat) ter nagrada Radojke Vrančič v obdobju zadnjih deset let | 2 | / |
| 6. | Prevodoslovna izobraževalna in delovna bivanja v tujini  | 3 | 7 |
| 7. | Uveljavljenost in prispevek prijavitelja na področju prevajalstva  | 5 | / |
| 8. | Za prevodoslovce: uveljavljenost in prispevek prijavitelja na področju prevodoslovja | / | 10 |
|  | **Najvišje skupno število točk**  | **37** | **37** |

Prag za dodelitev rezidenčne štipendije je 21 točk.

**6.3 Ilustracija in fotografija**

**Štipendije za vrhunske ilustratorje in fotografe, študijske in perspektivne štipendije za ilustratorje in fotografe**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji** | **Točke** |
| 1. | Kakovost avtorjevega dela | 40 |
| 2. | Udeležba avtorja na žiriranih skupinskih razstavah | 10 |
| 3. | Samostojne razstave | 10 |
| 4. | Samostojne razstave vzgojno-didaktične narave | 10 |
| 5. | Prejete slovenske in tuje nagrade | 10 |
| 6. | Odmev v strokovni javnosti, tiskanih in drugih medijih | 10 |
| 7. | Uveljavljenost avtorja | 10 |
|  | **Najvišje skupno število točk** | **100** |

Prag za dodelitev štipendije za ustvarjalnost na področju ilustracije in fotografije je 71 točk.

* 1. **Glasba**
1. **Delovne, izobraževalne ter potovalne štipendije**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Razpisni kriteriji** | **Točke** |
| 1. | Kakovost delovnega načrta in obseg načrtovanih aktivnosti | 40 |
| 2. | Kakovost in strokovne reference avtorja | 25 |
| 3. | Reference izobraževalne inštitucije oz. mednarodnega kulturnega prostora | 20 |
| 4. | Najmanj 3 izdaje notnega gradiva ali 3 izdaje nosilca zvoka zabeležene v sistemu COBISS.SI in bazi podatkov COBIB.SI | 15 |
|   | **Najvišje skupno število točk** | **100** |

Prag za dodelitev delovne, izobraževalne ali potovalne štipendije je 81 točk.

1. **Nagradne štipendije**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Razpisni kriteriji** | **Točke** |
| 1. | Kakovost in strokovne reference avtorja | 45 |
| 2. | Pomen avtorjevega dela za slovenski in mednarodni kulturni prostor | 25 |
| 3. | Izkazovanje izvirne zasnove in ustvarjalnosti v pristopu in izvedbi | 15 |
| 4. | Najmanj 3 izdaje notnega gradiva ali 3 izdaje nosilca zvoka zabeležene v sistemu COBISS.SI in bazi podatkov COBIB.SI | 15 |
|   | **Najvišje skupno število točk** | **100** |

Prag za dodelitev nagradne štipendije je 81 točk.

**6.5 Avdiovizualno področje**

**Štipendije za vrhunske in mlade ustvarjalce ter potovalne štipendije**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Razpisni kriteriji** | **Točke** |
| 1. | Kakovost in pomen avtorjevega dela za slovenski in mednarodni kulturni prostor | 10 |
| 2. | Filmografija in reference avtorja | 10 |
| 3. | Prejete domače in tuje nagrade  | 3 |
| 4. | Udeležba na festivalih doma in v tujini | 3 |
|  | **Najvišje skupno število točk** | **26** |

Prag za dodelitev štipendije za vrhunske ustvarjalce in potovalne štipendije je 17 točk, za mlade ustvarjalce pa je prag 14 točk.

**7. Uporaba kriterijev in način ocenjevanja**

Vloge bodo po razpisnih kriterijih vrednotile za posamezna področja pristojne delovne komisije, ki jih imenuje direktor JAK.

Kriteriji za posamezno razpisno področje tega razpisa so ovrednoteni s točkami, pri čemer je pri posameznem kriteriju navedeno najvišje možno število točk. Prag za dodelitev štipendij za ustvarjalnost iz naslova knjižničnega nadomestila je pri posamičnih področjih določen v točki 6 tega razpisa.

**8. Razpisni rok in način oddaje vlog**

Prijavitelji morajo vlogo oz. razpisne obrazce izpolniti s prijavo v spletno aplikacijo, ki je objavljena na naslovu [https://jakrs.e-razpisi.si](https://jakrs.e-razpisi.si/), povezava do nje pa tudi na naslovu <http://www.jakrs.si/javni-razpisi-in-pozivi/>, na obeh naslovih so tudi podrobnejša navodila za uporabo aplikacije in izpolnjevanje vloge.

Po končanem izpolnjevanju in oddaji vloge v spletni aplikaciji morajo prijavitelji **vlogo natisniti, žigosati in lastnoročno podpisati.** Natisnjeni vlogi morajo priložiti vsa morebitna listinska ali druga dokazila, ki so zahtevana v besedilu razpisa oz. na obrazcih.

Prijavitelji morajo v celoti **izpolnjeno vlogo oddati v predpisanem roku v spletni aplikaciji in jo natisnjeno poslati s priporočeno pošto ali oddati osebno vsak delavnik med 10. in 12. uro na naslov: Javna agencija za knjigo RS, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana**.

Prijava je vložena pravočasno, če jo JAK prejme **v spletni aplikaciji in natisnjeni obliki**, preden se izteče rok za vložitev prijav. Če se prijava pošlje priporočeno po pošti, se za dan, ko JAK prejme prijavo, šteje dan oddaje poštne pošiljke.

Vlogo je potrebno oddati **v zaprti kuverti in na sprednji strani kuverte nalepiti obrazec s črtno kodo, ki ga ob tiskanju vloge določi spletna aplikacija**.

Rok za zbiranje prijav prične teči na dan objave javnega razpisa v Uradnem listu RS in na spletni strani JAK dne **15. 7. 2022** ter traja doizteka zadnjega dne roka za oddajo vlog, ki je **17. 8.** **2022**.

Prijavitelj, ki se prijavlja na več področij javnega razpisa, mora **za vsako posamično področje razpisa, na katerega se prijavlja, izpolniti ustrezen prijavni obrazec v spletni aplikaciji, ga natisniti ter poslati na JAK v svoji, ločeni kuverti.**

**Za pravočasno vlogo bo štela vloga, ki bo do izteka roka razpisa vložena tako, kot je navedeno v tej točki razpisa.**

**9. Izpolnjevanje razpisnih pogojev, način obravnavanja vlog in odločanje o izboru**

Izpolnjevanje razpisnih pogojev ugotavlja komisija za odpiranje vlog, ki jo izmed zaposlenih na JAK imenuje direktor JAK.

Vloge, ki vsebinsko ne sodijo na razpisno področje in jih ni mogoče oceniti po kriterijih, navedenih v razpisnem besedilu, se zavržejo kot neupravičene.

Za prepozno se bo štela vloga, ki ne bo oddana **v tiskani obliki in v spletni aplikaciji** do **vključno 17. 8. 2022**. Nepravočasne vloge bodo izločene iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Prijavitelji, ki ne bodo izpolnjevali v besedilu tega javnega razpisa navedenih splošnih in posebnih pogojev za posamezno razpisno področje, bodo kot neupravičene osebe izločeni iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Vloge, ki ne bodo izpolnjene v celoti oz. ne bodo izpolnjene v skladu z zahtevami dokumentacije javnega razpisa, se bodo štele kot nepopolne.

JAK bo prijavitelje, katerih vloge bodo formalno nepopolne, pozvala, da jih v roku petih (5) dni po prejetju poziva dopolnijo. Če prijavitelji ne bodo dopolnili formalno nepopolnih vlog v zahtevanem roku, bodo vloge s sklepom o zavrženju izločene iz nadaljnje obravnave.

JAK lahko v primeru naknadne ugotovitve o neizpolnjevanju pogojev in po že izdani odločbi o izboru spremeni odločitev in s prijaviteljem ne sklene pogodbe. Prav tako lahko v primeru naknadne ugotovitve o neizpolnjevanju pogojev ali pogodbenih obveznosti v času izvajanja nadzora razveže že sklenjeno pogodbo, v primeru že izplačanih sredstev pa zahteva povračilo dela ali celotnih sredstev.

Samo v primeru, ko zaradi **tehničnih težav na strani JAK**, ki bi pomenile daljše obdobje nedelovanja spletne aplikacije in prijave ne bi bilo mogoče oddati na predpisan način, lahko vlagatelj svojo vlogo v celoti izpolni na obrazcih, ki bodo v tem primeru objavljeni na spletnih straneh, in jo v fizični obliki preda agenciji na način, opredeljen v razpisni dokumentaciji. Samo v navedenem primeru bodo na tak način oddane vloge pravilne in pravočasne in jih bo JAK upoštevala. O morebitnih tehničnih težavah iz tega odstavka, ki bodo lahko razlog za to, da vloge v spletni aplikaciji ne bi bilo potrebno oddati pravočasno, bo JAK vlagatelje obvestil na svoji spletni strani. Brez obvestila iz prejšnjega stavka je potrebno vlogo pravočasno oddati v tiskani obliki in spletni aplikaciji.

JAK prijavne dokumentacije in prilog ne bo vračala prijaviteljem.

**Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s splošnimi in posebnimi pogoji ter kriteriji javnega razpisa JR10–ŠTIPENDIJE–2022.**

Pravočasne in popolne vloge upravičenih oseb bodo predložene v obravnavo pristojnim delovnim komisijam JAK.

O dodelitvi delovnih štipendij za ustvarjalnost bo na podlagi poročil pristojnih delovnih komisij JAK odločil direktor JAK z odločbo.

Odpiranje vlog bo potekalo na JAK, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana, in ne bo javno.

**10. Dokumentacija javnega razpisa**

Dokumentacija javnega razpisa obsega:

* besedilo javnega razpisa,
* prijavne obrazce v spletni aplikaciji:
1. leposlovje,
2. prevajanje,
3. ilustracija in fotografija,
4. glasba,
5. avdiovizualno področje.

Dokumentacija javnega razpisa JR10–ŠTIPENDIJE–2022je na voljo na spletnem naslovu [https://jakrs.e-razpisi.si](https://jakrs.e-razpisi.si/), besedilo razpisa pa tudi na spletni strani JAK <http://www.jakrs.si/javni-razpisi-in-pozivi/>.

Prijavitelji morajo predložiti v celoti izpolnjeno naslednjo dokumentacijo razpisa JR10–ŠTIPENDIJE–2022:

**Natisnjen prijavni obrazec spletne aplikacije za posamično področje z obveznimi prilogami:**

1. **Leposlovje:**
* **OBR 1** – VRHUNSKI USTVARJALEC **z obveznimi prilogami:** oštevilčene fotokopije referenc, ki jih prijavitelj uveljavlja v okviru prijave na razpis.
* v primeru prijave za delovno štipendijo je obvezna priloga tudi sklenjena pogodba z založnikom ali drugo verodostojno dokazilo, iz katerega izhaja, da bo samostojno izvirno delo v slovenskem jeziku natisnjeno in dostopno javnosti v obdobju od 1. 10. 2022 do 31. 12. 2023. Fotokopijo dokazila dodate k natisnjeni vlogi.
* **OBR 2** – PERSPEKTIVNI USTVARJALEC **z obveznimi prilogami:** oštevilčene fotokopije referenc, ki jih prijavitelj uveljavlja v okviru prijave na razpis.
* v primeru prijave za delovno štipendijo je obvezna priloga tudi sklenjena pogodba z založnikom ali drugo verodostojno dokazilo, iz katerega izhaja, da bo samostojno izvirno delo v slovenskem jeziku natisnjeno in dostopno javnosti v obdobju od 1. 10. 2022 do 31. 12. 2023. Fotokopijo dokazila dodate k natisnjeni vlogi.
1. **Prevajanje:**
* **OBR 1** – UVELJAVLJENI IN PERSPEKTIVNI PREVAJALCI OZ. PREVODOSLOVCI **z obveznimi prilogami:**
* Bibliografija prevedenih in/ali prevodoslovnih del, objavljenih v knjižni ali revijalni obliki ali na radiu/televiziji.
* Kopija podpisane ustrezne založniške pogodbe ali aneksa k pogodbi za prevodno ali prevodoslovno delo, sklenjene od 1. 1. 2021 do datuma zaključka razpisa, ali že objavljeno prevodno ali prevodoslovno knjižno delo (1 izvod knjige), če je delo izšlo v času od 1. 1. 2021 do datuma zaključka razpisa.
* **OBR 2** – REZIDENČNA ŠTIPENDIJA ZA PREVAJALCE **z obveznimi prilogami:**
1. bibliografija prevedenih **in/ali prevodoslovnih del** del, objavljenih v knjižni ali revijalni obliki ali na radiu/televiziji;
2. kopija podpisane ustrezne založniške pogodbe ali aneksa k pogodbi za prevodno ali prevodoslovno delo, ki ga bo prijavitelj pripravljal v okviru rezidenčnega bivanja, ali koncept znanstvenega dela s področja prevajalstva, ki ga bo prijavitelj pripravljal v okviru rezidenčnega bivanja, ali sinopsis pisnega prispevka, s katerim bo prijavitelj sodeloval na strokovnem prevajalskem dogodku, ali izkaz rezidenčnega bivanja: pismo rezidence, vabilo ali potrditev nastopa na simpoziju ipd. (dogodek ali rezidenčno bivanje mora biti izvedeno v letu 2022).
3. **Ilustracija in fotografija:**
* **OBR 1 –** ŠTIPENDIJE ZA VRHUNSKE ILUSTRATORJE IN FOTOGRAFE TER ŠTUDIJSKE IN PERSPEKTIVNE ŠTIPENDIJE ZA ILUSTRATORJE IN FOTOGRAFE **z obveznimi prilogami:**
1. izpis iz COBISSA, ki dokazuje pretežno (so)avtorstvo (najmanj) ene (1) z ilustracijami ali s fotografijami opremljene monografske publikacije, ki je izšla v slovenskem jeziku in ki je predmet knjižnične izposoje na področju ilustracije ali fotografije;
2. največ tri (3) monografske publikacije/knjige v tiskani obliki ali drugi obliki (pdf ipd.), iz katere bo mogoč ogled prispevka v monografski publikaciji;
3. kopije recenzij, ocen in drugih medijskih prispevkov, navedenih v obrazcu.
4. **Glasba:**
* **OBR 1 –** ŠTIPENDIJE ZA UMETNIŠKI RAZVOJ IN NAGRADNE ŠTIPENDIJE NA PODROČJU GLASBE **z obveznimi prilogami:**
1. izpis iz COBISSA, ki dokazuje avtorstvo vsaj treh (3) del, ki so predmet knjižnične izposoje na področju glasbe – najmanj tri (3) izdaje notnega gradiva ali tri (3) izdaje nosilca zvoka;
2. kopije recenzij in drugih, v medijih objavljenih ocen dela prijavitelja;
3. kopija izjave ali vabila organizatorja v primeru kandidature za potovalno ali izobraževalno štipendijo.
4. **Avdiovizualno področje:**
* **OBR 1** – ŠTIPENDIJA ZA VRHUNSKE IN MLADE USTVARJALCE TER POTOVALNA ŠTIPENDIJA **z obveznimi prilogami**:
1. filmografija, z vključenimi podatki o nagradah, prikazovanjih/napovedih prikazovanj na festivalih ali distribuciji filma;
2. kopije recenzij in drugih medijskih ocen dela prijavitelja – do 5 najbolj referenčnih.

**11. Pristojni uslužbenci za informacije in pojasnila**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Področje**  | **Uslužbenec** | **Telefon** | **E-pošta** |
| prevajanje, avdiovizualno področje  | Vlasta Vičič | 01 369 58 26  | vlasta.vicic(at)jakrs.si |
| ilustracija in fotografija, glasba | Tjaša Urankar | 01 369 58 25 | tjasa.urankar(at)jakrs.si |
| leposlovje | Miha Marinč | 01 369 58 22 | miha.marinc(at)jakrs.si |

**dr. Dimitrij Rupel**

 direktor Javne agencije za knjigo RS

**TOČKOVNIK ZA ŠTIPENDIJE IZ NASLOVA KNJIŽNIČNEGA NADOMESTILA – PODROČJE LEPOSLOVJA**

**Elementi točkovanja:**

1. Prepoznavnost
2. Odmevnost
3. Dosežki in reference avtorja
4. Vrhunskost
5. Vsebinski koncept vloge

**Merilo prepoznavnosti**

-strokovne kritike in avtorske ocene v ne-indeksiranih revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini ter literarni opus za vrhunske ustvarjalce.

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let (obdobje 2019-2021) za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih pet let (2017-2021) za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo odmevnosti**

-publicistične ocene, intervjuji avtorja v domačih in tujih revijah in v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini.

Kot merilo odmevnosti se ne upoštevajo programski in promocijski napovedniki v medijih, razen v primeru, da predstavljajo dokazilo o objavi v elektronskem mediju, ki ni več aktivna

- revijalni prevodi v tiskanih ali spletnih publikacijah v tujini

- nastopi na pomembnejših domačih in mednarodnih literarnih prireditvah

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let (obdobje 2019-2021) za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih pet let (2017-2021) za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo dosežkov in referenc**

-domače in tuje nagrade ter nominacije za nagrade ožjega pomena

-uvrstitve v domače in tuje antologije (kot tuja antologija se šteje tista, ki je izdana v tujini in v tujem jeziku) samostojni knjižni prevodi avtorja v tujini (kot samostojni prevodi se štejejo tudi knjige z največ tremi sodelujočimi avtorji).

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let (obdobje 2019-2021) za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih pet let (2017-2021) za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo vrhunskosti**

-uvrstitve v indeksirane strokovne revije, znanstvene monografske publikacije,

-domače nagrade in nominacije za nagrade nacionalnega pomena

-tuje nagrade in nominacije za nagrade nacionalnega pomena

-domače in tuje nagrade za življenjsko delo.

**Merilo** **vsebinskega koncepta vloge**

* kakovost koncepta predlaganega dela, raziskave ali izobraževanja, ki je predmet vloge prijavitelja.

|  |  |
| --- | --- |
| **Štipendije v kategoriji vrhunski ustvarjalec**Prednost pri dodelitvi katerekoli štipendije imajo avtorji z večjim številom zbranih točk v posamezni kategoriji (od najvišjega števila navzdol).Posamezno objavo lahko avtor uveljavlja samo v eni kategoriji. Kot obdobje zadnjih 3 let se štejejo leta 2019, 2020 in 2021.Kot obdobje zadnjih 5 let se šteje obdobje od vključno leta 2017 do vključno 2021.**Kriteriji** 1. **Prepoznavnost - 13,7931 % skupne ocene**
2. **Odmevnost - 12,0690 % skupne ocene**
3. **Dosežki in reference avtorja - 31,0345 % skupne ocene**
4. **Vrhunskost - 38,7931 % skupne ocene**
5. **Vsebinski koncept vloge - 4,3103 % skupne ocene**

**SKUPAJ je možno zbrati do 116 točk.****1. Prepoznavnost (skupaj do 16 točk)**a) strokovne kritike, avtorske ocene in strokovne recenzije v domačih in tujih (neindeksiranih) revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini ob predložitvi sledljivega vira. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno. Teksti, ki jih je napisal avtor sam, se ne upoštevajo.* 5 ali več kritik, ocen ipd. v zadnjih petih letih – 8 točk

ALI* 8 ali več kritik, ocen ipd. v daljšem časovnem obdobju – 6 točk

b) literarni opus; štejejo samostojne knjižne izdaje v slovenskem jeziku ter uprizorjena dela v slovenskem jeziku, in sicer:4 ali več samostojnih knjižnih izdaj v daljšem časovnem obdobju, uprizorjenih besedil na nacionalnem radiu, uprizorjenih dramskih besedil v javnih gledališčih in uprizorjenih scenarijev, pri čemer knjižne izdaje ne glede na obseg dosežejo 1 točko, uprizorjena literarna besedila se ovrednotijo kot ½ izdane knjige – skupaj največ do 8 točk. **2. Odmevnost (skupaj do 14 točk)**a) publicistični članki o avtorju ali njegovem delu ali intervjuji avtorja v domačih in tujih revijah in v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih in spletnih revijah doma in v tujini. Kot merilo odmevnosti se ne upoštevajo programski napovedniki in promocijski napovedniki v medijih, razen v primeru, da predstavljajo dokazilo o objavi v elektronskem mediju, ki ni več aktivna. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno.* 5 ali več publicističnih člankov ali intervjujev v zadnjih petih letih – 4 točke

b) revijalni prevodi v tiskanih ali spletnih publikacijah v tujini* 1 ali več revijalnih prevodov v zadnjih petih letih, vsak 1 točko – do 6 točk

c) nastopi na branjih v Sloveniji in v mednarodnem prostoru. Upoštevajo se literarne prireditve, tudi v spletnem okolju, ki potekajo v organizaciji in na vabilo pravnih oseb. 1 ali več nastopov v Sloveniji in/ali v mednarodnem prostoru v zadnjih petih letih* vsak nastop 1 točko – do 4 točke.

**3. Dosežki in reference avtorja (seštevek vseh točk pri kriterijih 3.a, 3.b in 3.c do največ 36 točk)**a) domače in tuje literarne nagrade ožjega pomena ter nominacije za nagrade ožjega pomena. Za literarne nagrade ožjega pomena štejejo vse literarne nagrade, ki niso izrecno navedene pod kriterijem 4 (Vrhunskost). Vse literarne nagrade ožjega pomena, ki se podeljujejo zgolj na predlog žirije, brez avtorjeve udeležbe pri kandidiranju - 8 točk, nagrade, podeljene na podlagi natečaja, razpisa pa 6 točk. Tuja nagrada ožjega pomena se upošteva le ob predložitvi listine oziroma potrdila podeljevalca;* najmanj ena ali več nagrad ožjega pomena v daljšem časovnem obdobju – 3-25 točk, nominacije za nagrade prinesejo polovico točk.

b) uvrstitve v domače in tuje knjižne antologije z več avtorji* vsaka uvrstitev v antologijo v daljšem obdobju 2 točki – do 8 točk

c) samostojni, že izdani knjižni prevodi avtorja v tujini (kot samostojni prevodi se štejejo tudi knjige z največ tremi sodelujočimi avtorji)* najmanj eden ali več knjižnih prevodov v daljšem časovnem obdobju. Število točk je odvisno od števila knjižnih izdaj. Za vsak samostojni prevod se doseže 5 točk, z najvišjim možnim izkupičkom 20 točk za dosežene 4 prevode – do 20 točk.

**4. Vrhunskost (skupaj do 45 točk)**a) uvrstitve v znanstvene in strokovne monografske publikacije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, indeksirane znanstvene ali strokovne revije, • uvrstitve v daljšem časovnem obdobju – do 10 točkŠtevilo točk dobimo s seštevkom točk po načinu: znanstvena monografija ali doktorat o avtorju 10 točk, samostojno poglavje v znanstveni ali strokovni monografiji ali magisterij o avtorju 4 točke, enota v indeksirani znanstveni reviji ali strokovni publikaciji ali diplomsko delo o avtorju 2 točki.b) domače literarne nagrade in nominacije za literarne nagrade nacionalnega pomena: Prešernova nagrada, ki jo podeljuje Prešernov sklad, nagrada Prešernovega sklada, Jenkova, Zlatnik poezije, velenjica-čaša nesmrtnosti, desetnica, Veronikina, Cankarjeva, nagrada Slavka Gruma, kresnik, večernica, Rožančeva, nagrada Kritiško sito, krilata želva, Kristal Vilenice, nagrada Novo mesto za kratko zgodbo, Zlatirepec, Boršnikova nagrada za dramsko besedilo, fabula. Nagrada Prešernovega sklada – 15 točk; Prešernova nagrada, ki jo podeljuje Prešernov sklad – 20 točk; ostale naštete literarne nagrade nacionalnega pomena – 10 točk; tuje literarne nagrade osrednjega pomena ali tuje literarne nagrade za življenjsko delo – 15 točk. Nominacije za nagrade prinesejo polovico točk. Skupaj do 25 točkc) ocena strokovne komisije o avtorjevem opusu (intenzivnost, prodornost, vrhunskost, presežki kriterijev) – do 10 točk**5. Vsebinski koncept vloge (skupaj do 5 točk)**Ocenjujemo kakovost koncepta predlaganega dela, raziskave ali izobraževanja, ki je predmet vloge prijavitelja po oceni posameznih članov žirije - do 5 točk | **Štipendije v kategoriji perspektivni ustvarjalec**Prednost pri dodelitvi katerekoli štipendije imajo avtorji z večjim številom zbranih točk v posamezni kategoriji (od najvišjega števila navzdol).Posamezno objavo lahko avtor uveljavlja samo v eni kategoriji. Kot obdobje zadnjih 3 let se štejejo leta 2019, 2020 in 2021.Kot obdobje zadnjih 5 let se šteje obdobje od vključno leta 2017 do vključno 2021.**Kriteriji**1. **Prepoznavnost - 6,9565 % skupne ocene**
2. **Odmevnost - 22,6087 % skupne ocene**
3. **Dosežki in reference avtorja - 26,0870 % skupne ocene**
4. **Vrhunskost - 39,1304 % skupne ocene**
5. **Vsebinski koncept vloge - 5,2174 % skupne ocene**

**SKUPAJ je možno zbrati do 115 točk.****1. Prepoznavnost (skupaj do 8 točk):** a) strokovne kritike, avtorske ocene in strokovne recenzije v domačih in tujih (neindeksiranih) revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini ob predložitvi sledljivega vira. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno. Teksti, ki jih je napisal avtor o sebi oz. svojem delu sam, se ne upoštevajo.* 4 ali več kritik, ocen v zadnjih treh letih - 8 točk

ALI * 2 do 3 kritike, ocene v zadnjih treh letih - 6 točk

**2. Odmevnost (skupaj do 26 točk)**a) publicistični članki o avtorju ali njegovem delu ali intervjuji avtorja v domačih in tujih revijah, in v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih in spletnih revijah doma in v tujini v zadnjih treh letih. Kot merilo odmevnosti se ne upoštevajo programski napovedniki in promocijski napovedniki v medijih, razen v primeru, da predstavljajo dokazilo o objavi v elektronskem mediju, ki ni več aktivna. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno. Vsak članek ali intervju 1 točko – do 4 točkeb) nastopi na branjih v slovenskem prostoru. Upoštevajo se literarne prireditve, tudi v spletnem okolju, ki potekajo v organizaciji in na vabilo pravnih oseb. Vsaj en nastop v zadnjih treh letih, vsak nastop 1 točko – do 6 točk c) objave avtorja v vodilnih domačih literarnih revijah (Sodobnost, Literatura, Dialogi, Lirikon, Poetikon, Apokalipsa, Mentor, Vpogled, Novi zvon, Cicido, Ciciban, Kekec, Galeb) in v Literarnem nokturnu Radia Slovenija ter objave na osrednjih spletnih portalih (Airbeletrina, Literatura, Vrabec Anarhist, poiesis, pesem.si in locutio, Si.gledal, Koridor idr.). * ena objava v zadnjih treh letih–4 točke

ALI* dve objavi – 6 točk

ALI* pet ali več objav – 8 točk

d) prevod in objava vsaj petih pesmi ali krajšega besedila ali odlomka v tujini – 5 točke) najmanj en nastop v mednarodnem prostoru v zadnjih petih letih. Vsak nastop 1 točko – do 3 točke **3. Dosežki in reference avtorja (skupaj do 30 točk)**a) domače in tuje literarne nagrade ožjega pomena ter nominacije za nagrade ožjega pomena. Za literarne nagrade ožjega pomena štejejo vse literarne nagrade, ki niso izrecno navedene pod kriterijem 4 (Vrhunskost). Tuja literarna nagrada ožjega pomena se upošteva le ob predložitvi listine oziroma potrdila podeljevalca. * najmanj ena nagrada ožjega pomena v daljšem časovnem obdobju. Vse nagrade ožjega pomena, ki se podeljujejo zgolj na predlog žirije, brez avtorjeve udeležbe pri kandidiranju - 8 točk, nagrade, podeljene na podlagi natečaja, razpisa pa 6 točk. Nominacije za nagrade prinesejo polovico točk – 3- 8 točk

b) uvrstitev v domače reprezentativne antologije z več avtorji, najmanj ena ali več uvrstitev v daljšem obdobju: prva uvrstitev v antologijo prinese 4 točke, za dve uvrstitvi 6 točk, za tri ali več uvrstitev pa 8 točk - do 8 točkc) že izdani knjižni prevodi avtorja in uvrstitve v tuje antologije; prevod daljšega besedila ali vsaj 5 pesmi v tuji antologiji 4 točke, samostojni knjižni prevod 7 točk, naslednji knjižni prevod doda 5 točk, dodatni tretji prevod doda še 2 točki, do končnega izida največ 14 točk - do 14 točk. **4. Vrhunskost (do 45 točk)**a) uvrstitev v znanstvene in strokovne monografske publikacije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, indeksirane znanstvene ali strokovne revije, diplomska dela; ena enota 3 točke, dve ali več 5 točk, samostojno poglavje v znanstveni ali strokovni monografiji 5 točk - do 10 točk b) domače in tuje literarne nagrade ter nominacije za literarne nagrade nacionalnega pomena: nagrada za prvenec (Slovenski knjižni sejem), nagrada Prešernovega sklada, Jenkova, nagrada Slavka Gruma, Veronikina, Rožančeva nagrada, desetnica, Cankarjeva, nagrada Novo mesto, krilata želva, Kristal Vilenice, fabula, nagrada Kritiško sito, večernica, kresnik, Zlatirepec, Boršnikova nagrada za dramsko besedilo. Nagrada za prvenec (Slovenski knjižni sejem) – 10 točk; nagrada Prešernovega sklada – 20 točk; ostale naštete literarne nagrade nacionalnega pomena – 15 točk. Nominacije za nagrade prinesejo polovico točk. Skupaj do 25 točkc) ocena strokovne komisije o avtorjevem opusu (intenzivnost, prodornost, vrhunskost, presežki kriterijev) – do 10 točk  **5. Vsebinski koncept vloge (skupaj do 6 točk)** Ocenjujemo konkretnost koncepta, njegovo izvedljivost in preverljivost rezultatov. Posebno pozornost namenimo izvirnosti in prodornosti idej, vrhunskosti izvedbe, jasnosti razlage, predvidenemu vključevanju koncepta v slovenski in mednarodni literarni prostor, kakovostnemu napredku glede na avtorjev dosedanji opus - do 6 točk |

1. Razpisni kriteriji so podrobneje razdelani v točkovniku, ki je priloga tega razpisa [↑](#footnote-ref-1)
2. Razpisni kriteriji so podrobneje razdelani v točkovniku, ki je priloga tega razpisa [↑](#footnote-ref-2)